



Исполнительный совет

100-я сессия

Ровинь, Хорватия, 27-29 мая 2015 года

Пункт 3 g) предварительной повестки дня

CE/100/3(g)

Мадрид, 21 апреля 2015 г.

Язык оригинала: английский

Доклад Генерального секретаря

Часть I: Нынешнее положение и проводимая деятельность

g) Политика ЮНВТО в области публикаций

I. Политика ЮНВТО в области публикаций

1. Секретариат представляет для информации 100-й сессии Исполнительного совета документ «Политика ЮНВТО в области публикаций», направленный на определение руководящих принципов работы Секретариата в области публикаций.

II. Меры, которые необходимо принять Исполнительному совету

2. Исполнительному совету предлагается принять к сведению политику ЮНВТО в области публикаций.



Приложение I. Политика ЮНВТО в области публикаций

I. Введение

1. Миссия ЮНВТО

Всемирная туристская организация (ЮНВТО) является учреждением Организации Объединенных Наций, которое отвечает за содействие развитию ответственного, устойчивого и общедоступного туризма. Будучи ведущей межправительственной организацией в сфере туризма, ЮНВТО выступает лидером и оказывает поддержку сектору в продвижении знаний и политики в области туризма во всем мире.

Одна из целей ЮНВТО состоит в том, чтобы служить постоянным источником пополнения знаний для своих членов и всего сектора туризма. В представленном далее документе устанавливаются принципы деятельности ЮНВТО в области публикаций. Эта политика относится ко всем публикациям и данным, как в напечатанном, так и электронном формате, производимым и распространяемым через Программу коммуникаций и публикаций ЮНВТО.

2. Программа коммуникаций и публикаций ЮНВТО

Программа публикаций и коммуникаций ЮНВТО отвечает за:

- подготовку дизайна и производство печатных и электронных публикаций
- распространение публикаций и данных среди государств-членов по почте (напечатанные копии) и с помощью электронных средств коммуникации через электронную библиотеку ЮНВТО (www.e-unwto.org).
- дистрибуцию печатных публикаций и данных через Infoshop ЮНВТО (www.unwto.org/infoshop), непосредственно дистрибьютерам и библиотекам-депозитариям (библиотеки, расположенные во внешних образовательных учреждениях, официально назначенные ЮНВТО для предоставления всем доступа к генерируемым знаниям и информации), и дистрибуцию публикаций и данных в электронном формате через электронную библиотеку.

Электронная библиотека ЮНВТО была создана в 2003 году и содержит самую большую подборку онлайн публикаций и данных в области туризма. Она включает около 1 200 названий изданий и 900 наборов данных, публикуемых ЮНВТО с 1970 года (публикации ЮНВТО, официальные документы Генеральной ассамблеи, Исполнительного совета и статистические данные). Каждый год этот список пополняется примерно 30 новыми названиями изданий.

3. Комитет по исследованиям и публикациям

Комитет по исследованиям и публикациям был создан в соответствии с циркуляром NS/778 в структуре Секретариата на 2014-2017 гг. На него возложена функция быть главным инструментом Секретариата ЮНВТО по:

- i. планированию деятельности по проведению исследований в соответствии с основными целями программы работы ЮНВТО;

ii. выявлению тем исследований, которые потенциально могут содействовать разработке повестки дня и выполнению нормативной функции Организации; и

iii. подготовке предложений для секретарей технических комитетов, касающихся их соответствующей повестки дня.

II. РАЗРАБОТКА КОНТЕНТА

4. Редакционный процесс

Приоритеты в сфере исследований определяются Комитетом по исследованиям и публикациям в соответствии с программой работы ЮНВТО.

Исследование разрабатывается каждой программой ЮНВТО. Программа публикаций и коммуникаций несет ответственность за проверку рукописей исследований для обеспечения их последовательности в соответствии с Руководством для автора ЮНВТО.

5. Авторство и Руководство для автора

Внешние авторы, проводящие исследование для ЮНВТО, делают это на условиях, предусмотренных в контракте о найме внештатного сотрудника, в соответствии с которым они обязуются передать ЮНВТО все права, а также использовать терминологию и Руководство для автора ЮНВТО.

6. Внутренний процесс утверждения

До печати и распространения публикаций они утверждаются уполномоченным на это сотрудником соответствующей программы, отвечающим за данное исследование, руководителем Программы публикаций и коммуникаций и Генеральным секретарем, как уполномоченным должностным лицом Программы коммуникаций и публикаций.

После окончательной доработки публикациям присваивается международный стандартный номер книги (ISBN) и/или международный стандартный номер сериальных изданий (ISSN) - как напечатанный, так и электронный. Рукописям, не требующим ISBN/ISSN, таким как внутренние документы, присваивается ISSN для целей внутреннего управления.

7. Право на перевод

ЮНВТО может предоставить право на перевод своей публикации внешним организациям в соответствии с правилами и процедурами, определенными Организацией.

III. ПРОИЗВОДСТВО

8. Графический дизайн и макет

Макет публикаций (внутренняя часть и обложка) создаются в соответствии с Руководящими принципами по институциональному имиджу ЮНВТО и Руководством по публикациям.

IV. ПРАВА И ЛИЦЕНЗИРОВАНИЕ

9. Авторское право

Все публикации и данные ЮНВТО защищены авторским правом.

ЮНВТО принадлежат авторские права на все работы, произведенные сотрудниками и консультантами в рамках выполнения ими своих профессиональных обязанностей, и Организация сохраняет за собой право публиковать, воспроизводить, адаптировать или распространять эти работы в любой форме. В случае заключения контракта о совместном издании, это право может использоваться совместно на условиях, предусмотренных в контракте.

Вопросы, связанные с авторскими правами, находятся в ведении Программы коммуникаций и публикаций ЮНВТО.

10. Воспроизводство материалов ЮНВТО

Для фотокопирования частей материалов ЮНВТО в Испании необходимо получить разрешение через «Испанский центр репрографических прав» CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos (Calle Miguel Ángel, 23, 28010 Madrid, Spain, tel.: (+34) 91 308 63 30, fax: (+34) 91, 308 63 27)), cedro@cedro.org, www.cedro.org). За пределами Испании разрешения необходимо получать через партнерские организации CEDRO, с которыми заключены двусторонние соглашения (см.: <http://www.cedro.org/en/aboutus/functions/international>).

Для выдачи разрешения на использование, передачу, повторную печать, производство единичной или множественных полных копий, печать и переиздание публикаций и/или данных требуется предварительное письменное одобрение ЮНВТО. Заявку на получение разрешения необходимо направлять Программе публикаций и коммуникаций (pub@unwto.org) Всемирной туристской организации.

Процедура выдачи разрешений подписчикам электронной библиотеки регулируется правилами и условиями электронной библиотеки.

11. Совместное издание

Для осуществления совместных публикаций с третьими сторонами заключается соглашение о совместном издании в соответствии с существующим типовым соглашением ЮНВТО о совместном издании. В нем устанавливаются, среди прочего, интеллектуальная собственность, права и обязанности каждой стороны в отношении содержания, дизайна, печати и распространения.

V. РАСПРОСТРАНЕНИЕ

12. Дистрибуция

Доступ к электронной версии всех публикаций и статистических данных ЮНВТО обеспечивается государствам-членам и Присоединившимся членам через электронную библиотеку. Каждое государство-член имеет право на доступ для 20 пользователей (IP адреса/

многопользовательские), а каждый Присоединившийся член - право на доступ для одного пользователя.

Напечатанная копия каждой новой публикации направляется по почте первым контактными лицам государств-членов ЮНВТО, указанным в базе данных Протокольного отдела.

Глобальная дистрибуция напечатанных публикаций и наборов данных осуществляется через Infoshop ЮНВТО (www.unwto.org/infoshop), официальных дистрибьюторов и библиотеки-депозитарии ЮНВТО, - библиотеки, расположенные во внешних образовательных учреждениях, официально назначенные ЮНВТО для предоставления всем доступа к генерируемым знаниям и информации.

Глобальная дистрибуция публикаций и данных в электронном формате осуществляется через электронную библиотеку ЮНВТО.

13. Контроль за распространением

Несмотря на тот факт, что обеспечивающая работу электронной библиотеки компания отвечает за целостность и безопасность платформы и применяет системы выявления и блокирования попыток ее неправомерного использования, призываем каждого пользователя сообщать ЮНВТО о случаях неправомерного распространения. При загрузке рукописей из электронной библиотеки автоматически генерируются IP коды.

Мадрид, апрель 2015 года

Если у вас возникнут вопросы, пожалуйста, обращайтесь по адресу pub@unwto.org